

## 2020(令和2)年度 事業報告

2020(令和2)年度も南丹市からの事業委託を受け、当協会の設立趣旨に基づき、5つの事業を柱にして交流事業、国際理解啓発事業、多文化共生事業、在住外国人支援事業等の各種の事業を推進した。

### 1. 交流と多文化体験に関する事業 (交流事業委員会)

事業名	開催日時等	事業実施内容
フィールドトリップ in なんとん		7月5日に実施予定で計画・準備を進めていたが、新型コロナウイルス感染症の感染拡大の状況を踏まえ、今年度の実施を中止とした。
なんとんにあんなキッズカーニバル 2020mini	11月7日(土)	市内在住のペルー、アメリカ合衆国、中国出身者が摩気高山子ども未来塾の参加児童と交流し、自国の文化や自然について紹介した。また、その他の市内在住外国人(アルゼンチン、韓国、ベトナム)については、動画で紹介し、その動画の各国の「じゃんけん」を紹介した部分を再編集してYouTubeを使って広く一般に公開し、紹介した。

### 2. 各種情報の収集と提供事業 (啓発事業委員会)

事業名	開催日時等	事業実施内容
協会だより ハローHello ニュースの発行		協会広報誌を発行し、会員相互の情報共有を図るとともに市民の皆さん等へ協会の活動を啓発するとともに、国際化事業等への関心を高めた。
	①7月発行	<第26号> 事業報告：日本語教室、英会話講座など
	②11月発行	<第27号> 事業報告：子ども絵画コンクール、外国人のための防災教室 など 「やさしい日本語」について
	③3月発行	<第28号> 災害時要配慮者支援台帳の登録について 事業報告：なんとんinternationalカフェ、世界の料理教室、日本語支援ボランティア養成講座、外国人紹介事業など
協会ホームページの等の更新 情報発信	通年(随時更新)	協会の開設しているホームページ、face book等を活用して会員また会員外の皆さんに活動報告、事業開催等の情報提供を実施した。
協会の活動紹介	通年	○協会事務所での活動紹介展示 行事や新聞掲載記事等を協会事務所に掲示し、広く市民に啓発した。

3. 国際理解の啓発・知識の普及事業 (啓発事業委員会)

事業名	開催日時等	事業実施内容
社会人のための 英会話講座	リフレッシュ クラス	水曜 19:00～20:30 国際交流会館 デボラ先生 春期：6月3日(水)～8月5日(水) 全10回 8名 秋期：9月16日(水)～11月18日(水) 全10回 9名 冬期：1月13日(水) 全1回 9名 ※新型コロナウイルス感染拡大による緊急事態宣言発令・発令延長により、2 回目以降を中止。
	初級クラス	金曜 14:00～15:30 八木市民センター クリス先生 春期：6月5日(金)～7月31日(金) 全8回 5名 ※講師の都合により8回のみの実施 秋期：9月18日(金)～11月27日(金) 全10回 7名 冬期：新型コロナウイルス感染拡大による緊急事態宣言発令・発令延長によ り、全期間中止。参加申込者7名
	中級クラス	火曜 19:00～20:30 国際交流会館、川辺地域活性化センター デボラ先生 春期：6月2日(火)～8月4日(火) 全10回 6名 秋期：9月8日(火)～11月24日(火) 全10回 7名 冬期：1月12日(火)～3月23日(火) 全10回 5名 ※新型コロナウイルス感染拡大による緊急事態宣言発令・発令延長により、2 回目以降をオンライン(Zoom、LINEビデオ)で実施。
第7回 国際交流・多文化 共生子ども絵画コ ンクール	9月～11月	次世代を担う子供達に国際交流・多文化共生の意識を高める事を目標として開 催。市内各小学校児童26名、幼児3名の応募があり、協会役員、専門家、日 本語教室学習者・支援者で入賞作品を選考した。 作品は、10月25日～11月6日の期間、国際交流会館1階ロビーにて展示し た。
「やさしい日本 語」研修会	11月13日 (金) 13:30～ 16:00	場所 南丹市役所2号庁舎301会議室 共催 京都府国際センター、南丹市 目的 主に外国人支援において、災害時だけでなく普段の生活の中でも役立つ 「やさしい日本語」についての基礎的な内容を知る 講師：花岡正義さん、杉本篤子さん(「やさしい日本語」有志の会) 参加者 36名(市職員、市社協職員、協会役員及びボランティア)
世界の料理教室 「チャレンジ! ベトナム料理2」	11月18日 (水) 9:00～ 12:00	場所 八木市民センター 調理室 講師 大町百合さん 内容 南丹市情報センターの協力のもと、ベトナム家庭料理「バインセオ」 の作り方を収録しベトナムの食文化や風習、日本との相違点を市民に 紹介した。収録した内容は、11月28日(土)～12月1日(火)に南丹市情報セン ターケーブルテレビ「もぎたてニュースサタデー」にて放映された。
なんたん international カフェ 「おうちで世界の Xmas」	12月20日 (日) 14:00～ 15:30	方法 オンライン(Zoom)での実施 目的 府内在住の外国人の方と交流しながら、各国の文化を知る。 参加者 約25名(会員、一般) 内容 国際交流員からその国の文化や言葉、生活、宗教などについて話を聞 き、交流を深めた。 ゲスト アラジ サンドラさん(京都府国際交流員)、ジード サミュエルさん (亀岡市国際交流員)
外国人紹介事業	10月17日 (土) 8:45～ 12:15	摩気高山子ども未来塾 外国語体験 協力者 クリスティーナフォントさん(園部町在住・アメリカ合衆国出身) 目的 11月の国際交流会に向けて、英会話に親しむ
	1月26日 (火) 8:50～ 10:30	胡麻郷小学校6年 外国語授業 協力者 JICA研修員、JICA関西 SYED MOHD FIKRI BIN SYD MOHD FUZIさん(マレーシア出身) Sandra Ngwerumeさん(ジンバブエ出身) AGOSSOU Emmanuelさん(ベナン出身) Damira Orozmatovaさん(キルギスタン出身) 目的 6年生児童が、環境について学んだことを英語で絵本にまとめそれを発 表し、研修生からコメントをもらって、グローバルな視点を育てる。 方法 オンライン(Zoom)での実施

4. 在住外国人が安心して暮らせるための支援事業（支援事業委員会）

事業名	開催日時等	事業実施内容
在住外国人支援 「外国人のための日本語教室」		<事業概要> 市内在住・在勤の外国人市民を対象に日本語教室を開催。 新型コロナウイルス感染拡大に伴う緊急事態宣言に伴い実施時期を調整し、また、状況に応じて実施・中止した。実施にあたっては、新型コロナウイルス感染拡大防止のため、従来の2倍の広さの会場を確保し、パーティションの設置、フェイスシールドやマスクの着用、手指消毒、検温の実施を徹底した。
日本語教室 の開催	第1、2ステージ 6月～8月	6月18日～8月9日（各クラス全7回） 学習者のべ118名 支援者のべ134名
	第3ステージ 10月～12月	10月1日～12月20日（各クラス全12回） 学習者のべ143名 支援者のべ189名
	第4ステージ 1月	1月7日～1月14日（木曜クラス2回、日曜・美山クラス1回） 学習者のべ17名 支援者22名 ※新型コロナウイルス感染拡大による緊急事態宣言発令・発令延長により1月15日以降の教室を中止。
日本語支援 ボランティア スキルアップ 講座	10月11日 （日） 13：30～ 16：00	場所 国際交流会館 第4研修室、オンライン（Zoom）での実施 講師 京都にほんごRings研修チーム 参加者 29名 共催 （公財）京都府国際センター、亀岡国際交流協会、京丹波町国際交流協会
日本語支援 ボランティア 養成講座	1月31日～2月 28日 全5回 毎週日曜日 13：30～ 15：30	方法 オンライン（Zoom）での実施 講師 京都にほんごRings研修チーム 参加者 28名 共催 （公財）京都府国際センター、亀岡国際交流協会、京丹波町国際交流協会
子どもへの支援	随時	日本語教室学習者の子どもへのサポートの実施
在住外国人等への支援	随時	①外国人市民に対する生活支援ガイドラインを作成し、8月1日より適用。市役所等関係機関に周知し、ガイドラインに沿った外国人支援を実施。 支援件数・・・のべ31件 ②外国人住民に対する生活相談 火～金曜日12：30～16：30 事務所にて生活相談窓口を設置し、外国人、市役所等からの相談に当たった。必要に応じて関係機関との連絡・連携を実施した。 相談件数・・・のべ43件
京都にほんご Rings関係	随時	京都府内日本語教室ネットワーク団体に加盟。定例会への出席。 ①7月18日（土）10：30～12：00 オンライン（Zoom）での実施 ②10月4日（日）10：30～12：00 オンライン（Zoom）での実施 ③12月13日（日）10：00～11：45 オンライン（Zoom）での実施 ④3月14日（日）10：30～12：30 オンライン（Zoom）での実施
北中部ネット ワーク会議への 参加	年間3回開催	府北部、中部地域日本語教室ネットワーク会議 ①8月7日（金）13：15～14：45 ハピネスふくちやま ②12月23日（水）13：30～15：00 オンライン（Zoom）での実施 ③3月30日（火）13：30～15：00 オンライン（Zoom）での実施
南丹圏域日本語 教室ネットワー ク会会議への参 加	随時	①6月10日（水）9：30～12：00 協会事務所 ②9月29日（火）10：00～12：15 京丹波町国際交流協会 ③10月19日（月）10：00～12：20 京丹波町国際交流協会 ④3月18日（木）13：30～14：45 協会事務所

災害時等支援事業		
外国人のための 防災・交通教室 の開催	9月6日(日) 10:00~ 12:00	場所 国際交流会館 特別会議室 協力 南丹市役所危機管理対策室、福祉相談課 参加者 25名(うち市内在住外国人12名、雇用企業関係者1名、協会関係者12名)
外国人のための 交通・防犯教室 の開催	11月22日 (日) 10:00~ 12:00	場所 国際交流会館 特別会議室 協力 南丹警察署 参加者 18名(うち市内在住外国人8名、協会関係者10名)
災害時外国人支 援ネットワーク 会議への参加	通年	主催 京都府、京都府国際センター ①9月1日(火)13:30~16:30 オンライン(Zoom)での実施 ②11月25日(水)13:30~16:00 オンライン(Zoom)での実施 ③3月11日(木)14:00~16:25 オンライン(Zoom)での実施
市との意見 交換会等の実施		
南丹市 教育委員会	7月8日(水)	場所：市役所302会議室 内容：市内の外国に関わる児童生徒の現状について
南丹市 福祉相談課 地域振興課	7月9日(木)	場所：協会事務所 内容：災害時要配慮者支援台帳の登載等について
出入国管理庁	9月18日 (金)	場所：協会事務所 内容：技能実習制度、在留資格の外国人を取り巻く制度や相談窓口等の支援の取組について
南丹市社会福祉 協議会	10月16日 (金)	場所：南丹市社会福祉協議会本所 内容：外国人支援に関わる情報交換会
京都府国際課	12月16日 (水)	場所：協会事務所 内容：外国人支援の府の取組について

5. その他、協会の目的を達成するために必要な事業 (事務局等)

事業名	開催日時等	事業実施内容
国際交流、外国人 支援窓口の開設	通年	南丹市国際交流会館内の協会事務所に開設し、 必要に応じて事務局員が随時相談等の対応をした
理事会等役員会 の開催	随時	定期的に協会の役員会(理事会)を開催した。 *必要時に随時開催(年8回開催)
協会総会の開催		新型コロナウイルス感染拡大防止のため、書面議決で実施 *会員数 97名、3団体 総会同意書提出数69 賛同・同意数68 無 回答1